GEMEINDE LÜSEN
AUTONOME PROVINZ BOZEN-SÜDTIROL

COMUNE DI LUSON
PROVINCIA UTONOMA DI BOLZANO-ALTO ADIGE

Beschlussniederschrift des Gemeindeausschusses

Verbale di deliberazione della Giunta comunale

Nr. 354

Sitzung vom – seduta del 10.11.2026 **Uhr – ore: 23:00**

Anwesend sind: Sono presenti

			Abwesend ent. Assente giust.	Abwesend unent. Assente ingiust.	Fernzugang Modalità remota
Carmen Plaseller	Bürgermeisterin	Sindaca			
Martin Kaser	Vizebürgermeister	Vicesindaco	X		
Herbert Federspieler	Gemeindereferent	Assessore			
Evelyn Hinteregger	Gemeindereferentin	Assessore			
Klaus Mitterrutzner	Gemeindereferent	Assessore			

Beistand leistet die Gemeindesekretärin Assiste la Segretaria comunale

Sigrid Gasser

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt Riconosciuto legale il numero degli intervenuti,

Carmen Plaseller

in der Eigenschaft als Bürgermeisterin den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. nella sua qualità di Sindaca ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

GEGENSTAND: **Stammrollenbedienstete Matrikelnummer 41 - Liquidierung Vergütung für nicht genossenen Urlaub und Überstunden**

OGGETTO: **Dipendente di ruolo con numero di matricola 41 - liquidazione compenso per ferie non godute e ore straordinarie**

Beschluss Nr. 354 vom 10.11.2026

GEGENSTAND: **Stammrollenbedienstete Matrikelnummer 41 - Liquidierung Vergütung für nicht genossenen Urlaub und Überstunden**

Die Stammrollenbedienstete mit der Matrikelnummer 41 hat mit Wirkung 26.10.2026 ihr Arbeitsverhältnis mit der Gemeinde Lüsen beendet.

Der Bediensteten standen bei Dienstaustritt noch 83,6 Stunden nicht genossenen Urlaub zu.

Die Bedienstete konnte den zustehenden Urlaub aufgrund dringender dienstlicher Erfordernisse, innerhalb der Beendigung der Kündigungsfrist nicht in Anspruch nehmen.

Außerdem hat die Bedienstete aufgrund dienstlicher Erfordernisse 35,5 Überstunden geleistet, die sie innerhalb der Beendigung der Kündigungsfrist nicht ausgleichen konnte.

Das Urteil Nr. 218/22 des Europäischen Gerichtshofs vom 18. Januar 2024 besagt, dass jeder Angestellte des öffentlichen Dienstes Anspruch auf einen finanziellen Ausgleich für angereiften, aber nicht genossenen Urlaub hat.

Der Gemeindeausschuss erachtet infolgedessen als pflichtgemäß, der Bediensteten für die 83,6 Stunden nicht genossenen Urlaub, die ihr zustehende Ersatzvergütung von € 21,04 pro Stunde zuzuwenden und die geleisteten Überstunden zu liquidieren.

Nach Einsichtnahme:
In das Landesgesetz Nr. 17/1993 i.g.F. zur Regelung des Verwaltungsverfahrens;
In das G.V.D. Nr. 36/2023 und die entsprechenden Anhänge;
in das L.G. Nr. 16/2015 i.g.F.;
In das GVD Nr. 81/2008 i.g.F. (Einheitstext der Arbeitssicherheit);
In den Kodex der Örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 i.g.F.;
In das DPR vom 28.12.2000, Nr. 445
in das administrative und buchhalterische Gutachten im Sinne der Artikel 185 und 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, beide positiv. Es werden nachfolgend die Hash-Werte der Gutachten wiedergegeben

IBUxFOXI2BW57Rj57LmL6qfV+h/CE9uANExbxVhHUzY=
4INOoLiNvfeXBtANnrMCGsYtulFImsl48S6wRxX1hGw=

In das L.G. vom 12.12.2016, Nr. 25 i.g.F. betreffend die Buchhaltung und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften;

Delibera n. 354 del 10.11.2026

OGGETTO: **Dipendente di ruolo con numero di matricola 41 - liquidazione compenso per ferie non godute e ore straordinarie**

La dipendente di ruolo con il numero di matricola 41 con effetto 26/10/2026 ha risolto il rapporto di lavoro con il Comune di Luson.

Alla dipendente alla data di cessazione del rapporto, spettavano ancora 83,6 ore di ferie non godute.

La dipendente non ha potuto godere di tutte le ferie spettanti per motivi di servizio urgenti entro la fine del periodo di preavviso delle dimissioni volontarie.

Inoltre, la dipendente, per motivi di servizio, ha prestato 35,5 ore straordinarie, che non ha potuto recuperare entro la fine del periodo di preavviso.

Con la sentenza della Corte di Giustizia UE n. 218/22 del 18 gennaio 2024 la Corte ha ritenuto che ogni lavoratore pubblico abbia diritto di ricevere un'indennità finanziaria per le ferie maturate, ma non godute.

La Giunta comunale ritiene pertanto doveroso corrispondere alla dipendente il compenso sostitutivo spettante nella misura di € 21,04 a ora per 83,6 ore di ferie non godute e di liquidare le ore straordinarie prestate.

Visti:
La Legge Provinciale n. 17/1993 n.t.v. in materia di "Disciplina del procedimento amministrativo"
Il decreto legislativo n. 36/2023 e rispettivi allegati

la L.P. n. 16/2015 n.t.v.;
Il decreto legislativo n. 81/2008 n.t.v. (testo unico sicurezza sul lavoro);
Il Codice degli Enti Locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con la L.R. del 03.05.2018, n. 2 n.t.v.;
Il d.p.r. del 28.12.2000, n. 445;
Il parere tecnico-amministrativo e contabile ai sensi degli articoli 185 e187 della L.R. del 03.05.2018, n. 2, entrambi positivi. Di seguito sono riportati i valori hash dei pareri

La legge provinciale del 12.12.2016, n. 25 n.t.v. riguardante l'ordinamento finanziario e contabile dei comuni e delle comunità comprensoriali;

in den Haushaltsvoranschlag und in den Arbeitsplan des laufenden Finanzjahres dieser Gemeinde;
in die Gemeindesatzung;

b e s c h l i e ß t

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig mittels Handerheben

Il bilancio di previsione ed il piano operativo dell'anno finanziario corrente di questo comune;

lo statuto comunale;

LA GIUNTA COMUNALE

d e l i b e r a

ad unanimità di voti espressi per alzata di mano

1. an die Stammrollenbedienstete, Matrikelnummer 41, den Betrag von brutto € 1.758,94 als Ersatzvergütung für die 83,6 Stunden nicht genossenen Urlaub auszuzahlen, gemäß folgender Aufstellung:

1. di liquidare alla dipendente di ruolo, numero di matricola 41, l'importo lordo di € 1.758,94 a titolo di indennità sostitutiva per 83,6 ore di ferie non godute secondo la seguente distinta:

BERECHNUNG DER ERSATZVERGÜTUNG
CALCOLO DELL'INDENNITÀ SOSTITUTIVA

Monatsgehalt/stipendio mensile: 1.683,14 € (Teilzeit 50,00%, tempo parziale 50,00%) : 80 = 21,04 €
83,6 x 21,04 € = 1.758,94 € Gesamtbetrag/importo complessivo

2. an die Stammrollenbedienstete, Matrikelnummer 41, den Betrag von Brutto € 866,91 für 35,5 geleistete Überstunden auszuzahlen;

2. di liquidare alla dipendente di ruolo, numero di matricola 41, l'importo lordo di € 866,91 € per 35,5 ore straordinarie;

3. festgehalten, dass im Sinne des Art. 183, Absatz 2, Buchstabe a) des Legislativdekretes vom 18.08.2000, Nr. 267, mit der Genehmigung des Haushaltsvoranschlages und dessen Änderung und ohne die Notwendigkeit weiterer Maßnahmen die Verpflichtungen auf die entsprechenden Ansätze für Ausgaben erstellt werden, welche sich auf die den Angestellten bereits zugesprochene wirtschaftliche Behandlung laut Tabellen sowie die damit zusammenhängenden Lasten beziehen.

3. dato atto che ai sensi dell'art. 183, comma 2, lettera a) del decreto legislativo del 18/08/2000, n° 267, con l'approvazione del bilancio e successive variazioni, e senza la necessità di ulteriori atti, è costituito impegno sui relativi stanziamenti per le spese dovute per il trattamento economico tabellare già attribuito al personale dipendente e per i relativi oneri riflessi.

Gegen diesen Beschluss kann während des Zeitraums seiner Veröffentlichung beim Gemeindeausschuss Einspruch erhoben werden. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit dieses Beschlusses kann beim Regionalen Verwaltungsgericht Trient – Autonome Sektion Bozen – Rekurs eingebracht werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 und 120 GVD Nr. 104/2010).

Ogni cittadino può entro il periodo di pubblicazione presentare alla giunta comunale reclamo avverso la presente deliberazione. Entro 60 giorni dall'esecutività della presente deliberazione può essere presentato ricorso al Tribunale di giustizia amministrativa di Trento – sezione autonoma di Bolzano. Nel settore dei lavori pubblici il termine di ricorso è di 30 giorni (art. 119 e 120 D.Lgs. n. 104/2010).

gelesen, genehmigt und digital signiert – letto, confermato e firmato digitalmente

DIE BÜRGERMEISTERIN /LA SINDACA
Carmen Plaseller

DIE GEMEINDESEKRETÄRIN /LA SEGRETARIA COMUNALE
Sigrid Gasser

Handschriftliche Unterschrift auf Dokument in Papierform nicht angebracht im Sinne des Art. 3 GVD Nr. 39/1993
Originales elektronisches Verwaltungsdokument erstellt und aufbewahrt gemäß Vorschriften des Art. 71 GVD Nr. 82/2005

Firma autografa omessa su documento in forma cartacea ai sensi dell'art. 3 D.Lgs. n. 39/1993
Documento amministrativo elettronico originale redatto e conservato secondo le prescrizioni dell'art. 71 D.Lgs. n. 82/2005